

D

Installationsanweisung

F

Instructions d'installation

E

Instrucciones de instalación

I

Istruzioni relative all'installazione

GB

Installation Guide

4008 T

PCI 32 bit P&P
1P (ECP/EPP 32 FIFO)

Beschreibung

Die Plug & Play 1P Eingabe/Ausgabe-Karte des Typs 4008T mit 32 Bit PCI-Bus ist mit einer parallelen CENTRONICS-Schnittstelle des Typs ECP/EPPSPP/BPP IEEE 1284c ausgestattet. Die 4008T enthält eine Steckbuchse mit 25 Stiften für Peripheriegeräte mit einer parallelen CENTRONICS-Schnittstelle des Typs IEEE 1284c.

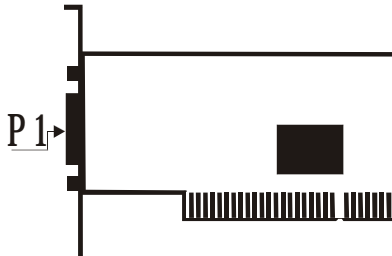
Kontrollieren Sie den Packungsinhalt

4008T Karte
Softwaretreiber auf CD
Hardwareanleitung auf CD

Technische Daten der Hardware

Paralleler Anschluß
Paralleler Chipsatz: SUN 1888, Hardware FIFO-Modus ist ein 32 Byte FIFO-Modus
Kompatible Chips: kompatibel mit ACC 3203, ST 78C36 und HT 6535
IEEE-Standard: ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II) Schnittstelle
Max. Geschwindigkeit: bis zu 2.7 MB/s

Hardware-Jumper und Anschluß



Installationsanleitung für die Hardware:

- Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie das Netzkabel ab
- Stecken Sie den Stecker der 4008T-Karte in den parallelen Anschluß am PCI-Bus Ihres Computers
- Fügen Sie die Peripheriegeräte wie Drucker, Modem, Scanner usw. hinzu, die Sie für diesen Adapter benötigen
- Schalten Sie Ihren Computer wieder ein

Anzeigebeispiel: Die Auflistung der PCI-Geräte

Bus Nr.	Gerät Nr.	Funktion Nr.	Lieferanten-ID	Geräte-ID	Gerätekategorie	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE-Controller	14
0	13	0	1409	7268	Einfacher COMM-Controller	10

- Nach dem Abfragen können Sie, wenn Ihre Karte ordnungsgemäß installiert ist, WINDOWS 95, 98, NT oder 2000 oder LINUX installieren. Schlagen Sie dazu bitte in der INSTALLATIONSANLEITUNG nach.

Wenn Lieferanten-ID, Geräte-ID, Geräteklasse oder IRQ nicht angezeigt werden, oder ein Fehlerwert erscheint, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Wechseln Sie auf einen anderen Steckplatz.
- Reinigen Sie den Steckplatz.
- Reinigen Sie den goldenen Finger der 4008T.
- Sollte alles nicht helfen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Hersteller.

ZUORDNUNG DER STIFTE/(PINS):

Parallele Anschlussbuchse mit 25 Stiften/Pins (P1):					
Stift	Signal	Stift	Signal	Stift	Signal
1	HINWEISSIGNAL	10	RÜCKMELDUNG	19	MASSE
2	DATEN 0	11	BELEGT	20	MASSE
3	DATEN 1	12	KEIN PAPIER	21	MASSE
4	DATEN 2	13	AUSWAHL	22	MASSE
5	DATEN 3	14	AUTO-VORSCHUB	23	MASSE
6	DATEN 4	15	FEHLER	24	MASSE
7	DATEN 5	16	INIT	25	MASSE
8	DATEN 6	17	EINGABEAUSWAHL	26	MASSE
9	DATEN 7	18	MASSE		

TECHNISCHE DATEN:

- Kompatibilität:** - 32 Bit PCI-Karte für 486/586/Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6
Betriebssystem: - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX, ME
Chipset: - 1 x SUN 1888
Anschlüsse: - Paralleler Anschluß - 1 D-SUB-Abschlußbuchse mit 25 Stiften/(Pins)
Leiterplatte: - 2 Schichten / 120 x 55 mm

Description

La carte entrée/sortie Plug & Play 1P, type 4008T, avec bus PCI 32 bits est dotée d'une interface parallèle CENTRONICS, type ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c. La carte 4008T contient une fiche femelle avec 25 broches pour périphériques avec une interface parallèle CENTRONICS, type IEEE 1284c.

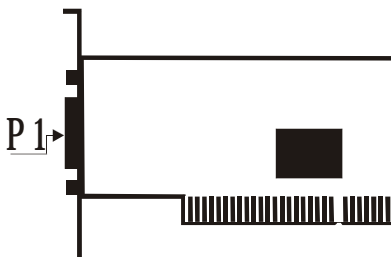
Contrôlez le relevé d'identification

Carte 4008T
Programme de gestion à CD
Manuel matériel à CD

Caractéristiques techniques du matériel

Connexion parallèle
Set de chips parallèles: SUN 1888, matériel mode FIFO est un mode FIFO 32 bytes
Chips compatibles: compatibles avec ACC 3203, ST-78C36 et HT6535
Standard IEEE: interface ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)
Vitesse maximale: jusqu'à 2.7 MB/s

Cavalier matériel et port



Instructions d'installation pour le matériel:

- Eteignez votre ordinateur et débranchez-le.
- Insérez le connecteur de la carte 4008T au port parallèle au bus PCI de votre ordinateur.
- Ajoutez les périphériques (imprimantes, modem, scanner, etc.) dont vous avez besoin pour cet adaptateur.
- Remettez votre ordinateur en marche.

Affichage des unités PCI (par exemple)

Bus n°	Unité n°	Fonction n°	ID fournisseur	ID unité	Catégorie unité	IRQ
0	7	1	8086	7010	contrôleur IDE	14
0	13	0	1409	7268	Contrôleur COMM simple	10

- Après l'interrogation, vous pouvez installer WINDOWS 95, 98, NT ou 2000 ou LINUX, si votre carte est installée correctement. Reportez-vous pour cela aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

Si l'ID fournisseur, l'ID unité, la catégorie unité ou le IRQ ne sont pas affichés ou si une valeur d'erreur apparaît, procédez comme suit:

- Mettez sur un autre connecteur.
- Nettoyez le connecteur.
- Nettoyez la fiche or de la carte 4008T.
- Si vous ne pouvez faire rien d'autre, veuillez contacter votre revendeur ou.

affectation des BROCHES/(PINS):

Prise femelle parallèle avec 25 broches/Pins (P1):					
Broche	Signal	Broche	Signal	Broche	Signal
1	signal d'indication	10	accusé de réception	19	masse
2	données 0	11	occupé	20	masse
3	données 1	12	pas de papier	21	masse
4	données 2	13	sélection	22	masse
5	données 3	14	avance automatique	23	masse
6	données 4	15	erreur	24	masse
7	données 5	16	init	25	masse
8	données 6	17	sélection	26	masse
9	données 7	18	introduction		
			masse		

caractéristiques techniques:

Compatibilité:	- carte PCI 32 bits pour Pentium 486/586 / Pentium-II/P-III/C5/K6
Système d'exploitation:	- WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX
Chipset:	- 1 x SUN 1888
Connexions	
Connexion parallèle	- 1 prise femelle D-SUB avec 25 broches
Carte imprimée:	- 2 couches / 120 x 55 mm

Descripción:

La tarjeta de entrada/salida Plug & Play 1P del tipo 4008T con bus PCI de 32 bits está equipada con una interfaz paralela CENTRONICS del tipo ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c. La 4008T contiene una hembra con 25 clavijas para unidades periféricas con una interfaz paralela CENTRONICS del tipo IEEE 1284c.

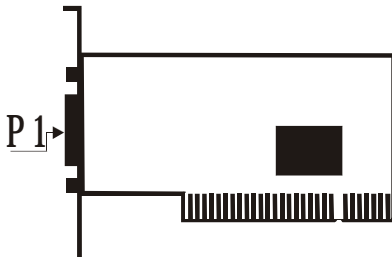
Controle la lista del embalaje

Tarjeta 4008T
Controlador de software en CD
Instrucciones para el hardware en CD

Datos técnicos del hardware

Conexión paralela
Conjunto de chips paralelos: SUN 1888, el hardware modo FIFO es un modo FIFO de 32 bytes
Chips compatibles: Compatibles con ACC3203, ST 78C36 y HT6535
Estándar IEEE: interfaz ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)
Velocidad máx. hasta 2.7 MB/seg.

Puentes de hardware y conexión



Instrucciones para la instalación del hardware:

- Desactive su ordenador y desenchufe el cable de alimentación de la red.
- Enchufe el conector de la tarjeta 4008T en la conexión paralela del bus PCI de su ordenador.
- Añada las unidades periféricas como impresora, módem, escáner, etc. que necesita Vd. para este adaptador.
- Active de nuevo su ordenador.

Indicación de la relación de las unidades PCI (como ejemplo)

No. de bus	No. de unidad	No. de función	ID del administrador	ID de la unidad	Clase de unidad	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controlador IDE	14
0	13	0	1409	7268	Controlador COMM simple	10

- Después de la interrogación, y si su tarjeta está instalada reglamentariamente, Vd. podrá instalar WINDOWS 95, 98, NT o 2000 o LINUX. Consulte para ello por favor en las INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN.

Si no se indican la ID del suministrador, la ID de la unidad, la clase de unidad o el IRQ, o apare un valor de error, proceda de la siguiente manera:

- Cambie a otro zócalo.
- Limpie el zócalo.
- Limpie la patilla dorada de la 4008T.
- Se no hay otra solución, consulte con su proveedor o el fabricante.

ASIGNACIÓN DE LAS CLAVIJAS/(PINS):

Hembrilla de conexión paralela con 25 clavijas/Pins (P1):					
Clavija	Señal	Clavija	Señal	Clavija	Señal
1	SEÑAL INDICADORA	10	RESPUESTA	19	MASA
2	DATOS 0	11	ASIGNADA	20	MASA
3	DATOS 1	12	NO HAY PAPEL	21	MASA
4	DATOS 2	13	SELECCIÓN	22	MASA
5	DATOS 3	14	AVANCE AUTOMÁTICO	23	MASA
6	DATOS 4	15	ERROR	24	MASA
7	DATOS 5	16	INIT	25	MASA
8	DATOS 6	17	SELECCIÓN DE ENTRADA	26	MASA
9	DATOS 7	18	MASA		

DATOS TÉCNICOS:

Compatibilidad:	- Tarjeta PCI de 32 bits para 486/586/ Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6
Sistema operativo:	- WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX, ME
Chipset:	- 1 SUN 1888
Conexiones:	- Conexión paralela - 1 hembrilla de conexión D-SUB con 25 clavijas
Placa de circuito impreso:	- 2 capas / 120 x 55 mm

Descrizione

La card di entrata/uscita Plug&Play 1P del tipo 4008T con PCI-Bus a 32 bit è dotata di un'interfaccia parallela CENTRONICS del tipo ECP/EPPSPP/BPP IEEE 1284c. La card 4008T contiene una presa con 25 spinotti per apparecchiature periferiche con un'interfaccia parallela CENTRONICS del tipo IEEE 1284c.

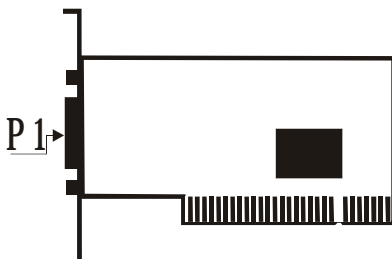
Controllare il contenuto della confezione

Card 4008T
Driver del software su CD
Istruzioni relative all'hardware su CD

Dati tecnici dei hardware

Porta parallela
Kit di chip paralleli: SUN 1888, hardware FIFO-Modus è un FIFO-Modus di 32 byte
Chip compatibili: compatibili con ACC 3203, ST-78C36 e HT 6535
Standard IEEE: interfaccia ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)
Velocità max: La velocità va fino a 2.7 MB/s

Hardware-jumper e collegamento



Istruzioni relative all'installazione del hardware

- Spegnere il computer e rimuovere il cavo di rete
- Inserire la spina della card 4008T nella porta parallela sul PCI-Bus del proprio computer
- Collegare gli apparecchi periferici come stampante, modem, scanner ecc. che sono necessari per questo adattatore.
- Accendere il computer

Visualizzazione della lista degli apparecchi PCI (come esempio)

n. bus	n. apparecchio	n. funzione	ID fornitore	ID apparecchio	Categoria. Apparecchio	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controller IDE	14
0	13	0	1409	7268	Semplice controller COMM	10

Se la card è stata installata correttamente, è possibile installare WINDOWS 95, 98, NT oppure 2000 o LINUX. A tale scopo leggere le ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE.

Se non vengono visualizzati ID del fornitore, ID degli apparecchio, categoria degli apparecchi IRQ, oppure appare un messaggio di errore, procedere come segue:

- Passare ad un altro slot
- Pulire il slot
- Pulire il dito d'oro del 4008T
- Se niente aiuta parla con su negoziante o con il fabbricatore

DISPOSIZIONE DEGLI SPINOTTI/(PINS):

Porta parallela a 25 spinotti/Pins (P1):					
spinotto	segnale	spinotto	segnale	spinotto	segnale
1	DI INDI- CAZIONE	10	COMUNICAZ. DI RITORNO	19	MASSA
		11	RILEVATO	20	MASSA
2	DATI 0	12	CARTA ESAURITA	21	MASSA
3	DATI 1	13	SELEZIONE	22	MASSA
4	DATI 2	14	AVANZAMENTO AUTOM.	23	MASSA
5	DATI 3	15	ERRORE	24	MASSA
6	DATI 4	16	INIT	25	MASSA
7	DATI 5	17	SELEZIONE DI ENTRATA	26	MASSA
8	DATI 6	18	MASSA		
9	DATI 7				

DATI TECNICI:

compatibilità:

- scheda PCI a 32 Bit per 486/586/
Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6

sistema operativo:

- WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX, ME

chipset:

- 1X SUN 1888

Porte:

- porta parallela - presa 1 D-SUB a 25 spinotti

Circuito stampato:

- 2 strati/ 120 x 55 mm

DESCRIPTION:

The 4008T 32Bit PCI bus Plug & Play 1P I/O card is equipped with one SPP/BPP IEEE 1284c CENTRONICS Parallel Interface. The 4008T include one 25 pin female connector for attaching peripherals' units with IEEE 1284C CENTRONICS Parallel Interface.

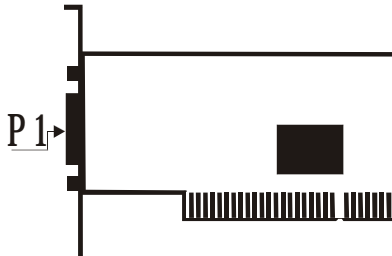
Check your packing listing:

4008T Card
Software Driver on CD
Hardware Guide on CD

Hardware Specification

Parallel Port:
Parallel Chipset: SUN1888, Hardware FIFO are 32Byte FIFO
Compatible chips: with ACC3203, ST-78C36 and HT6535
IEEE standard: ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II) Interface
Max. Speed:: Up to 2.7 MB/Sec

Hardware Jumper and Connect



Hardware installation guide:

- Turn off the power of your computer
- Plug-in the 4008T MIO Parallel Adapter to PCI bus of your computer
- Add-on the peripheral (Printer, Modem, Scanner... etc.) that you need to this Adapter
- Turn on the power of your computer

PCI device listing display (for example...)

Bus No	Device No	Func No	Vendor ID	Device ID	Device Class	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE Controller	14
0	13	0	1409	7268	Simple COMM. Controller	10

- After the Screen, your Card install correct, you can install WINDOWS 95,98,NT, 2000 or LINUX. Please see INSTALL GUIDE

When Display Vendor ID, Device Id, Device Class or IRQ aren't DISPLAY or ERROR value, Please

- Change other slot
- Clean your slot
- Clean 4008T golden finger
- If nothing else can be done about it, please contact your retailer or the manufacturer

PIN ASSIGNMENTS:

Parallel 25 Pin female connector (P1):					
Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	STROBE	10	ACKNOWLEDGE	19	GROUND
2	DATA 0	11	BUSY	20	GROUND
3	DATA 1	12	PAPER EMPTY	21	GROUND
4	DATA 2	13	SELECT	22	GROUND
5	DATA 3	14	AUTO FEED	23	GROUND
6	DATA 4	15	ERROR	24	GROUND
7	DATA 5	16	INIT	25	GROUND
8	DATA 6	17	SELECT INPUT	26	GROUND
9	DATA 7	18	GROUND		

TECHNICAL SPECIFICATION:

- Compatibility:** - PCI 32Bit card for
486/586/Pentium/Pentium-II/ P-III/C5/K6
- Operating system:** - WIN 95,98,NT, 2000,LINUX, ME
- Chipset:** - 1 x SUN1888
- Connections:** Connector parallel - 1 x 25 Pin D-SUB female
- PCB:** - 2 Layer / 120 x 55 mm